



Международная организация гражданской авиации

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

A38-WP/57

AD/8

22/7/13

Corrigendum No. 1

30/8/2013

(Russian only)

АССАМБЛЕЯ — 38-Я СЕССИЯ
АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ

Пункт 50 повестки дня. Бюджеты на 2014, 2015 и 2016 годы

ПРОЕКТ БЮДЖЕТА ОРГАНИЗАЦИИ НА 2014, 2015 И 2016 ГОДЫ

(Представлено Советом ИКАО)

ИСПРАВЛЕНИЕ № 1

Просьба заменить Послание Совета по бюджету организации на 2014–2015–2016 гг. прилагаемым текстом (с. 1–3).

**ПОСЛАНИЕ СОВЕТА
ПО БЮДЖЕТУ ОРГАНИЗАЦИИ НА 2014–2015–2016 ГОДЫ**

СТРАТЕГИЧЕСКИЕ РАМКИ БЮДЖЕТА

1. В соответствии со своими обязательствами, вытекающими из статьи 61 *Конвенции о международной гражданской авиации* и п. 4.6 Финансовых положений, Совет настоящим представляет Ассамблее бюджетные сметы на трехлетний период 2014–2015–2016 гг. в размере 286,5 млн кан. долл.

2. Постоянно изменяющийся характер международной гражданской авиации требует, чтобы ИКАО для обеспечения устойчивого развития глобальной системы гражданской авиации сочетала перспективное видение с определенной степенью гибкости, адаптируясь при этом к проблемам и неожиданным вызовам, затрагивающим отрасль. В связи с этим Совет во взаимодействии с Секретариатом согласовал новое концептуальное видение и программное заявление:

Концептуальное видение:

Добиваться устойчивого роста глобальной системы гражданской авиации.

Программное заявление:

Международная организация гражданской авиации является глобальным форумом государств по вопросам международной гражданской авиации. ИКАО разрабатывает руководящие принципы и стандарты и проводит проверки с целью подтверждения их соблюдения, выполняет исследования и анализы, предоставляет помощь и создает возможности для развития авиации путем сотрудничества государств-членов и заинтересованных партнеров.

3. С тем чтобы наилучшим образом стратегически реагировать на возникающие проблемы, новые приоритеты, а также задачи и потребности, возникающие в мировой гражданской авиации, Совет увеличил число стратегических целей до пяти, расширив тем самым концептуальное видение устойчивого развития гражданской авиации:

- a. Безопасность полетов: *повышать уровень безопасности полетов в гражданской авиации во всем мире.*
- b. Аэронавигационный потенциал и эффективность: *повышать потенциал и эффективность глобальной авиационной системы гражданской авиации;*
- c. Авиационная безопасность и упрощение формальностей: *повышать уровень авиационной безопасности гражданской авиации во всем мире;*
- d. Экономическое развитие воздушного транспорта: *содействовать развитию надежной и экономически жизнеспособной системы гражданской авиации;*
- e. Охрана окружающей среды: *сводить к минимуму неблагоприятное воздействие деятельности гражданской авиации на окружающую среду.*

4. Предусмотренные в данном бюджете расходы распределены по пяти функциям, поскольку такая форма представления лучше отражает сформулированные Организацией основные направления ее деятельности и то, каким образом ее подразделения выполняют свой мандат:

Функция 1. Руководство.

Функция 2. Политика и стандартизация.

Функция 3. Мониторинг, проверки и данные.

Функция 4. Внедрение, наращивание потенциала и действия в кризисной ситуации.

Функция 5. Анализы, исследования и прогнозирование.

ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ, РЕЗУЛЬТАТЫ И ЗАДАЧИ

5. При подготовке бюджета применялся следующий трехэтапный подход:
- a. Установление общего объема расходов исходя из прогнозируемых ресурсов (взносы государств и поступления, не формирующиеся из начисляемых взносов).
 - b. Определение возможностей экономии средств и повышения эффективности с целью полностью выполнить всю целиком программу работы, не превышая установленного объема расходов.
 - c. Определение принципов системы управления, основанной на показателях эффективности деятельности, и внедрение ее в кратчайшие сроки, с тем чтобы непрерывно контролировать фактические результаты и принимать меры для достижения поставленных целей.
6. Определяя общий объем расходов, Совет согласился с тем, чтобы: а) бюджет был установлен на уровне нулевого номинального роста (ННР); б) базисным годом для ННР считался 2013 год; в) ННР был соотнесен с начисленными взносами государств. Иначе говоря, верхний предел начисленных взносов государств должен быть установлен в среднем на уровне 2013 года, т. е. в размере 266,5 млн кан. долл. за трехлетний период. Вместе с поступлениями, не формирующимися из начисляемых взносов, в размере 20 млн кан. долл., общий бюджет составит 286,5 млн кан. долл.
7. Совет рассмотрел источники не формирующихся из начисляемых взносов поступлений в бюджет, в частности, деятельность по генерированию доходов. Совет с обеспокоенностью отмечает, что в деятельности по генерированию доходов наблюдается тенденция к снижению. Генеральный секретарь разделяет обеспокоенность Совета и принимает меры для изменения сложившейся ситуации. В связи с этим, хотя поступления за счет деятельности по генерированию доходов зафиксированы на уровне 2013 года, Совет отмечает, что для достижения поставленных целей понадобятся мониторинг и значительные усилия в течение всего трехлетия.
8. Для того чтобы по просьбе Совета определить возможности экономии средств и повышения эффективности, Генеральный секретарь изучил и проанализировал, в частности, следующие вопросы:
- a. Сокращение расходов, связанных с предоставлением сотрудникам отпуска на родину (экономия приблизительно в 600 000 кан. долл. за трехлетний период).
 - b. Правила в области поездок (общее сокращение расходов на поездки из Штаб-квартиры на 10 %).
 - c. Использование консультантов (сокращение на 20 % по сравнению с первоначальными расходами).
 - d. Уровень вакансий (увеличение с 4,5 до 6,2 %).
 - e. Потребности в лингвистическом обслуживании.
 - f. Устаревшие и утратившие свою актуальность виды деятельности.
 - g. График выхода сотрудников на пенсию для учета кадровых потребностей в будущем.

В нескольких случаях выявленные пути экономии средств использовались незамедлительно.

9. Наконец, в соответствии с рекомендацией Совета по поводу бюджетного предложения, Генеральный секретарь приступит в кратчайшие сроки к осуществлению проекта по управлению, основанному на показателях эффективности деятельности и предусматривающему, в частности, определение комплекса высокого уровня, включающего цели/контрольные показатели/сроки, которые должны обеспечить отчетность о показателях эффективности деятельности. Этот проект будет осуществляться в течение 2014 года, и Генеральному секретарю будет предложено

периодически докладывать Совету о постепенном внедрении этой системы. В систему управления, основанную на показателях эффективности, должен быть также включен аналогичный процесс отчетности директоров перед Генеральным секретарем.

10. Совет с удовлетворением отмечает ряд мер по усовершенствованию в нынешнем формате представления бюджета, в частности, следующие:

- a. Включение данных о численности сотрудников по подразделениям, уровню должности и по году.
- b. Бюджетные таблицы с данными в разбивке по характеру расходов.
- c. Бюджет в разбивке по стратегическим целям и функциям.
- d. Включение измеримых нормативных и целевых показателей, связанных с целями, в качестве подлежащей дальнейшему усовершенствованию первоначальной основы будущей системы управления, основанной на показателях эффективности.
- e. Сопоставление предлагаемого бюджета с текущим бюджетом и фактическими расходами.
- f. Описание эффективности деятельности в текущем году, успехов, недоработок и достижений.

11. Совет признает, что исполнение данного бюджета будет сопряжено с рядом трудностей:

- a. Бесперебойное осуществление программ несмотря на политику, предусматривающую ограничения в области людских ресурсов, и на уменьшение требуемых средств в области командировок и консультативной помощи.
- b. Повышение уровня вакансий, что приведет к задержкам в их заполнении.
- c. Улучшение результатов деятельности Фонда генерирования дополнительных доходов (ФГДД).
- d. Обеспечение потребностей в лингвистическом обслуживании несмотря на сокращение ресурсов.

КЛЮЧ К УСПЕХУ

12. Цель данного бюджета заключается в том, чтобы в своей деятельности Организация ориентировалась на результаты и учитывала показатели эффективности, а также во внедрении новых методов работы для эффективного и осмотрительного использования ограниченных ресурсов. Совет стремится к тому, чтобы бюджет заложил основу такой системы отчетности, в которой стратегии, виды деятельности, фонды, людские ресурсы и сроки выполнения превратились бы в слаженно и эффективно действующий механизм мониторинга и оценки результатов. Совет намеревается сотрудничать с Генеральным секретарем с целью привлечь сотрудников всех уровней к процессу повышения эффективности деятельности путем уделения большего внимания обязанностям и путем обеспечения подотчетности руководителей за показатели эффективности их деятельности, а также путем периодического измерения, мониторинга и оценки результатов.